

**Л.П. Андрюкова**

(Средняя школа № 16 г. Полоцка)

### ОСОБЕННОСТИ СИЛЛАБИФИКАЦИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

При обучении иностранному языку ведущей целью является формирование иноязычной коммуникативной компетенции учащегося. Особое место среди субкомпетенций иноязычной коммуникативной компетенции занимает фонетическая компетенция, поскольку язык, прежде всего, проявляется и реализуется в звуках на сегментном и суперсегментном уровнях, которые обеспечивают понимание смысла высказывания, и, следовательно, достижение целей коммуникации. Нечленораздельность, невладение коммуникативно-фонетической составляющей речи приводит к нарушению коммуникации, непониманию, а значит, к невозможности решить основные задачи развития иноязычной коммуникативной компетенции. Поэтому овладение фонетической компетенцией является чрезвычайно важной, но, к сожалению, зачастую упускаемой из виду, задачей на уроке иностранного языка в школе.

Овладение иноязычным произношением обуславливается не только способностью воспроизводить индивидуальные сегменты (звуки). Учащийся должен также уметь комбинировать эти сегменты в последовательности, характерные для изучаемого языка. Минимальной значимой последовательностью звуков, относящейся к суперсегментному уровню, является слог.

Слог, в отличие от сегмента, не имеет однозначное фонетическое определение. Согласно словарю фонетики и фонологии, слог – это «фундаментальная, однако трудно вычленяемая фонологическая единица, которая обычно состоит из краткой последовательности сегментов, чаще всего включающей одиночный гласный звук или дифтонг, который впереди и/или позади себя может иметь один или несколько согласных» [1, с. 345].

Слог состоит из обязательного слогового элемента, обычно выраженного гласным (реже – слоговым согласным), и факультативных неслоговых элементов, выраженных согласными. Слоговой элемент слога называется **ядром** или вершиной (*nucleus*); часть слога, предшествующая ядру, составляет **инициаль** (*onset*); постъядерная часть – **финаль** (*coda*); ядро и финаль объединяются термином **рифма** (*rhyme or rime*).

С.В. Князев определяет слог как минимальную просодическую единицу языка, характеризующуюся определенными фонетическими и фонологическими признаками [2, с. 10]. Традиционно выделяются следующие универсальные фонетические свойства слога:

1. слог выступает как цельный артикуляционный комплекс, на который формируется специальная моторная программа;
2. слог – это минимальная единица, внутри которой действуют правила коартикуляции;
3. слог – это минимальный звуковой отрезок, на который приходится дыхательный импульс, которому соответствует волна звучности (восходяще-нисходящая дуга звукового давления).

Кроме универсальных фонетических свойств слога, каждый отдельно взятый язык имеет присущие ему признаки слога, определяемые его системой, например:

1. ограниченность класса допустимых схем строения слога (например, только последовательность СГ);
2. наличие дистрибутивных ограничений (наличие в начале слога придыхательных, а в конце – глоттализированных согласных в английском языке, поэтому *a-trocious* [*tʰ*], но *At-lantic* [*t'*]);
3. компенсаторные отношения по длительности между гласным и последующим согласным (например, *tack* и *tak* в шведском языке);
4. зависимость места ударения от количественной структуры слога (в испанском, польском языках) и др.

В зависимости от наличия или отсутствия фонологических признаков слога С.В. Князев разграничивает «квантовые» и «волновые» языки [2, с. 11]. В языках, где фонологические признаки присутствуют и осознаются носителями языка, в отличие от фонетических, слоговые границы отчетливо выражены как в акустическом сигнале, так и в сознании носителей языка, которые не затрудняются в определении мест слогораздела в конкретных случаях. К числу таких «квантовых» языков относятся и германские, в частности, английский язык.

В «волновых» языках, к которым относится русский язык, фонологические признаки слога отсутствуют, слоговые границы не являются выраженными ни в акустическом сигнале, ни в сознании носителей языка, поэтому одну и ту же последовательность сегментов при слогоделении разные носители языка могут членить по-разному. Носителями «волновых» языков отчетливо осознаются только слоговые вершины, которые реально существуют в речи, в отличие от слоговых границ, которые в обычном речевом поведении в таких языках отсутствуют.

Для каждого языка характерны свои особенности оформления и выделения слогов в словах, т.е. каждому языку свойственны определенные принципы силлабификации, определяющие звучание слов, как отдельно стоящих, так и в непрерывном потоке речи.

**Силлабификация** – это «аналитическая процедура разделения фонологического потока на четко оформленную последовательность слогов» [1, с. 345]. То, как учащиеся произносят английские слова, можно объяснить, исследовав принципы силлабификации родного языка и сопоставив их с принципами силлабификации изучаемого языка.

Слоγοделение в каждом конкретном языке специфично и зависит от свойств этого языка, однако существуют универсальные принципы силлабификации:

1. Принцип открытого слога: открытый слог в целом предпочтительнее закрытого.
2. Принцип максимального объема инициали: в интервокальной консонантной группе возможно большее число согласных относится к инициали второго слога, а не к финали первого.
3. Дистрибутивный принцип: в начале слога допускаются только те сочетания согласных, которые возможны в данном языке в начале словоформы.
4. Принцип восходящей звучности: степень сонорности сегментов должна увеличиваться от начала к вершине слога и уменьшаться от вершины к его концу.
5. Принцип дисперсии сонорности: нарастание сонорности в слоге должно быть как можно более резким (если инициаль состоит из более чем двух сегментов, – ступенчатым), а спад ее – постепенным.
6. В ряде случаев при слогоделении может наблюдаться тенденция к отождествлению границ слогов с границами морфем (принцип морфемного членения).

Силлабификация в английском языке обладает своими особенностями. Английский слог имеет вид (C)<sup>3</sup>Г(C)<sup>5</sup>, т.е. обязательным элементом слога является ядро (чаще всего гласный), а инициаль (содержащая до трех согласных) и финаль (до пяти) могут отсутствовать. Известны различные алгоритмы силлабификации в английском языке, ниже представлен один из наиболее подробных, описанный Дж.С. Уэллсом [3].

1. За исключением особых случаев, согласные относятся к более ударному слогу из двух. Например, *harpy* /'hæp.i/, *typing* /'taɪp.ɪ/. Степень ударности слога можно оценить по следующей шкале (по убыванию):

- 1) главное ударение;
- 2) побочное предударное (второстепенное) ударение;
- 3) побочное постударное (третьестепенное) ударение;
- 4) безударный слог с нередуцированным гласным;
- 5) безударный слог с редуцированным (слабым) гласным.

2. В случае, когда два соседних слога имеют одинаковую силу (в безударных слогах), согласные относятся к левостоящему слогу: *carpeting* /'ka:p.it.ɪŋ/, *purity* /'pjʊə.rət.i/.

3. В полиморфемных словах согласные относятся к слогу, входящему в морфему, к которой они принадлежат. Это правило распространяется на истинные, осознаваемые морфемы. Например, различаются *highness* (официальное обращение) /'haɪ.nəs/ и *highness* (высота) /'haɪ.nəs/.

4. Принцип «Максимального объема инициали» выполняется настолько это возможно.

5. Дистрибутивный принцип: в инициали и финали допускаются только те сочетания согласных, которые возможны в начале и конце словоформы соответственно: *English* /'ɪŋ.gəlɪʃ/, но *chandler* /'tʃɑ:nd.lə/ (поскольку в начале слова возможно /gl/, но невозможно /dl/).

6. Аффрикатy (/tr, dr, tʃ, dʒ/) неделимы, т.е. относятся к одному слогу: *catching* /'kætʃ.ɪŋ/, *petrol* /'petr.əl/.

Для большинства носителей русского литературного языка иерархия универсальных принципов силлабификации кардинально отличается и выглядит следующим образом (в порядке убывания значимости принципа):

1. дистрибутивный принцип: *бег-ство, Эм-ма*;
2. принцип восходящей звучности: *кош-ка*;
3. принцип открытого слога: *ра-сход*;
4. принципа максимального объема инициали: *зе-мля*;
5. принцип дисперсии сонорности: *у-тро*;
6. граница слога стремится совпадать с морфемной границей.

Таким образом, видно, что основные принципы слогаделения в английском и русском языках различны. Принадлежность английского к «квантовым», а русского – к «волновым» языкам, также является одной из причин возникновения трудностей в силлабификации в английском языке у русскоязычных учащихся. Структура изучаемого языка испытывает влияние со стороны родного языка, особенно сильное на начальных этапах развития иноязычной компетенции. Поэтому с начальных этапов формирования фонетической компетенции необходимо вырабатывать у учащихся навыки английской силлабификации, отличной от русской.

#### Литература

1. Trask, R.L. A Dictionary of Phonetics and Phonology. – London and New York: Routledge, 1996. – 423 p.
2. Князев С.В. Структура фонетического слова в русском языке: синхрония и диахрония. – М.: Изд-во Маск-Пресс, 2006. – 226 с.
3. Wells, J.C. Syllabification and allophony // Susan Ramsaran (ed.). Studies in the pronunciation of English, A commemorative volume in honour of A.C. Gimson. – London and New York: Routledge, 1990. – Pp. 76-86.
4. Archibald, J. Second Language Phonology. – Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 1998. – 313 p.
5. Clemente, G. Handbook of English phonology. – Delhi: University Publications, 2012. – 125 p.
6. Yavas M. Applied English Phonology. – 2nd ed. – Chichester: Wiley-Blackwell, 2011. – 319 p.

**А.Г. Апанасенко**

(Гимназия №2 г. Витебска)

### ПРЕОДОЛЕНИЕ ЯЗЫКОВЫХ И КОММУНИКАТИВНЫХ БАРЬЕРОВ СТАРШЕКЛАСНИКОВ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Современные процессы глобализации в мире, порождающие острую потребность в диалоге разных народов и культур, делают все более актуальной потребность в изучении иностранных языков. Процесс обучения иностранному языку должен быть направлен именно на подготовку к межкультурному общению.

В процессе коммуникации учащиеся неизбежно сталкиваются со сложностями, страхами, так называемыми барьерами, препятствующими овладению различными компонентами коммуникативной компетенции.

Существующие классификации межкультурных барьеров позволяют определить основные сферы их возникновения в процессе взаимодействия участников, равно как и компетенции, которые должны развиваться в процессе межкультурного общения. А именно, языковая (смысловая), речевая компетенция, социокультурная, психологическая (коммуникативная), компенсаторная, учебно-познавательная компетенции. Как показывает практика, именно языковые и психологические барьеры препятствуют свободному общению учащихся старших классов на иностранном языке.

Языковой барьер представляет собой сложность выражения собственных мыслей или сложность понимания иностранного языка, связанная со страхом или стыдом; это затруднения, возникающие в процессе общения на неродном языке. Данные барьеры подразделяются, в свою очередь, на стилистические, семантические и фонетические [1].

Психологический барьер (коммуникативный) обуславливают внутренние затруднения, мешающие свободно общаться на иностранном языке. Возможно выделение субкомпонентов данного барьера: барьеры понимания, говорения, культуры и школы. Барьеру понимания свойственна сложность в понимании отдельных слов, связи слов во фразе и смысла предложений. Барьер говорения проявляет себя невозможность выразить свои мысли, высказать свою точку зрения, так называемый "синдром собаки". Барьер культуры возникает, когда коммуникант сталкивается с понятиями, клише и стереотипами, которых нет в родном языке, возникают феномены неприятия, отчужденности, и непонимания. Барьер школы, а именно сложившиеся навыки, негативные впечатления и отношение к предмету, нехарактерен для учащихся младшей и средней школы, начинает проявляться в старшей школе, и типичен для взрослых людей, изучающих иностранный язык в рамках профессионального образования, либо самостоятельно.

Постепенная и планомерная работа по преодолению всех типов барьеров является одной из ключевых задач учителя-практика на пути к достижению генеральной цели обучения иностранным языкам, а именно формированию поликультурной многоязычной личности учащихся посредством овладения ими иноязычной коммуникативной компетенцией [5].

Языковые барьеры возможно нивелировать посредством подбора видов заданий и упражнений для развития, закрепления и совершенствования языковых знаний и речевых навыков.